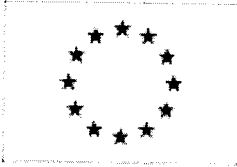


**LAVORI DI REALIZZAZIONE DELLA NUOVA RESIDENZA SANITARIA ASSISTENZIALE  
PER ANZIANI DA 60 POSTI LETTO NEL COMUNE DI DRO (TN).**

Publicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea  
2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670  
E-mail: ojs@publications.europa.eu Presentazione di bandi di gara on-line: <http://simap.europa.eu>

Prot. 5153/2011/015358/35/1174-10

**AVVISO RELATIVO A INFORMAZIONI COMPLEMENTARI, INFORMAZIONI SU  
PROCEDURE INCOMPLETE O RETTIFICHE**

Attenzione: qualora la correzione o l'integrazione delle informazioni modifichi sostanzialmente le condizioni previste nell'avviso originale con effetto sul principio di parità di trattamento e sull'obiettivo della concorrenza, occorre prorogare le scadenze previste

**SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE****I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto**

Denominazione ufficiale:

Carta d'identità  
nazionale: (se noto)

Indirizzo postale: Via Dogana 8

Città: TRENTO

Codice postale: 38122

Paese: IT

Punti di contatto:

Telefono: +39 0461496444

All'attenzione di:

Posta elettronica: [agenziaperiservizi@provincia.tn.it](mailto:agenziaperiservizi@provincia.tn.it)

Fax: +39 0461496422

**Indirizzi internet (se del caso)**

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice (URL): [www.appalti.provincia.tn.it](http://www.appalti.provincia.tn.it)

Indirizzo del profilo di committente (URL):

**I.2) TIPO DI CENTRALE DI COMMITTENZA**

**Amministrazione aggiudicatrice** (nel caso di un appalto disciplinato dalla direttiva 2004/18/CE)

**Enti aggiudicatori** (nel caso di un appalto disciplinato dalla direttiva 2004/17/CE – "Settori speciali")

# LAVORI DI REALIZZAZIONE DELLA NUOVA RESIDENZA SANITARIA ASSISTENZIALE PER ANZIANI DA 60 POSTI LETTO NEL COMUNE DI DRO (TN).

## SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

### II.1) DESCRIZIONE

#### II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice (come indicato nell'avviso originale)

LAVORI DI REALIZZAZIONE DELLA NUOVA RESIDENZA SANITARIA ASSISTENZIALE PER ANZIANI DA 60 POSTI LETTO NEL COMUNE DI DRO (TN).

#### II.1.2) Breve descrizione (come indicato nell'avviso originale)

La Provincia Autonoma di Trento – Agenzia per i Servizi – indice la presente procedura su delega dell'Azienda Pubblica di Servizi alla Persona "Residenza Molino" con sede in Dro (TN), Via Molino, 9, ai sensi della convenzione n. 46 dd. 20 gennaio 2010. Il contratto d'appalto sarà stipulato dall'impresa con dell'Azienda Pubblica di Servizi alla Persona "Residenza Molino.

La soluzione progettuale prevede la realizzazione di un nuovo edificio composto da un piano seminterrato e tre piani fuori terra. Architettonicamente la soluzione prevede un volume semplice a pianta quadrangolare a corte chiusa, che si apre a piano terra sul fronte sud/ovest. L'accesso principale alla nuova struttura avviene dall'accesso carraio e pedonale esistente posto su Via Molino. Lungo la via di accesso viene realizzato un parcheggio a raso dotato di 20 stalli, a disposizione dei visitatori. Le prestazioni da effettuare sono riepilogabili nelle seguenti fasi operative:

- Approntamento del cantiere;
- Realizzazione del nuovo edificio per RSA con le seguenti sottofasi:
- Scavi
- Realizzazione delle strutture portanti;
- Formazione della copertura e delle murature esterne;
- Impermeabilizzazioni;
- Stesura di isolanti e cappotto esterno;
- Tramezzature interne;
- Predisposizioni impiantistiche;
- Formazione dei massetti;
- Intonaci pavimentazioni e rivestimenti;
- Montaggio dei serramenti esterni ed interni;
- Completamento degli impianti e montaggi;
- Completamento delle finiture con pitturazioni e verniciature;
- Realizzazione delle sistemazioni esterne;
- Opere accessorie comprensive delle demolizioni del canale irriguo ricostruzione dello stesso, demolizione dell'edificio attualmente adibito a lavanderia.

#### II.1.3) CPV (vocabolario comune per gli appalti) (come indicato nell'avviso originale)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	45215212	

**LAVORI DI REALIZZAZIONE DELLA NUOVA RESIDENZA SANITARIA ASSISTENZIALE  
PER ANZIANI DA 60 POSTI LETTO NEL COMUNE DI DRO (TN).****SEZIONE IV: PROCEDURA****IV.1) TIPO DI PROCEDURA****IV.1.1) Tipo di procedura** *(come indicato nell'avviso originale)*

- Aperta  
 Ristretta  
 Ristretta accelerata  
 Negoziata  
 Negoziata accelerata  
 Dialogo competitivo

**IV.2) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO****IV.2.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore**  
*(come indicato nell'avviso originale, se del caso)*

APPA 1174/2010

**IV.2.2) Numero di riferimento dell'avviso in caso di avvisi presentati elettronicamente** *(se noti)*

Avviso originale spedito mediante:

- SIMAP  
 OJS eSender

Login: ENOTICES\_PAT

Numero di riferimento dell'avviso: 2011-118585 *(anno e numero del documento)***IV.2.3) Avviso a cui si riferisce la presente pubblicazione** *(se del caso)*

Numero dell'avviso nella GUUE: 2011/S 163-269251	del 26/08/2011	<i>(gg/mm/aaaa)</i>
---	-------------------	---------------------

**IV.2.4) Data di spedizione del presente avviso:**25/08/2011 *(gg/mm/aaaa)*

## LAVORI DI REALIZZAZIONE DELLA NUOVA RESIDENZA SANITARIA ASSISTENZIALE PER ANZIANI DA 60 POSTI LETTO NEL COMUNE DI DRO (TN).

### SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

#### VI.1) IL PRESENTE AVVISO RIGUARDA

(se del caso, contrassegnare tutte le caselle pertinenti)

- Procedura incompleta
- Correzione
- Informazioni complementari

#### VI.2) INFORMAZIONI RELATIVE A PROCEDURE DI AGGIUDICAZIONE INCOMPLETE

(se del caso, contrassegnare tutte le caselle pertinenti)

<input type="radio"/> La procedura di aggiudicazione è stata interrotta
<input type="radio"/> La procedura di aggiudicazione è stata dichiarata infruttuosa
<input type="radio"/> L'appalto non è stato aggiudicato
<input type="radio"/> L'appalto potrà essere oggetto di una nuova pubblicazione

#### VI.3) INFORMAZIONI DA CORREGGERE O AGGIUNGERE

(se del caso; per specificare il punto in cui le date o il testo devono essere corretti o aggiunti, indicare sempre la sezione pertinente e il numero del paragrafo dell'avviso originale)

##### VI.3.1) Modifica delle informazioni originali o di pubblicazioni sul TED non conformi

- Modifica delle informazioni originali fornite dall'amministrazione aggiudicatrice
- Pubblicazione sul TED non conforme alle informazioni fornite originariamente dall'amministrazione aggiudicatrice
- In entrambi

##### VI.3.2) Avviso o documenti di gara corrispondenti

- Nell'avviso originale
- Nel relativo capitolato d'appalto (per maggiori informazioni vedi relativo capitolato d'appalto)
- In entrambi (per maggiori informazioni vedi relativo capitolato d'appalto)

##### VI.3.3) Testo da correggere nell'avviso originale (se del caso)

Punto in cui modificare il testo	anziché:	leggi:
II.2) QUANTITATIVO O ENTITA' DELL'APPALTO	<p>Importo complessivo di appalto: EURO 7.981.120,93.- di cui:</p> <p>a) EURO 7.832.395,03.- per lavorazioni soggette a ribasso.</p> <p>b) EURO 148.725,90.- per oneri non soggetti a ribasso d'appalto, per il piano di sicurezza e di coordinamento e per il piano operativo di sicurezza;</p> <p>Classificazione dei lavori:</p> <p>Categoria Prevalente: OG1 ( Edifici civili e industriali) per EURO 3.195.427,55.- di cui:</p> <p>a) EURO 3.046.701,65 per lavorazioni soggette a ribasso;</p> <p>b) EURO 148.725,90.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano</p>	<p>Importo complessivo di appalto: EURO 7.981.120,93.- di cui:</p> <p>a) EURO 7.832.395,03.- per lavorazioni soggette a ribasso.</p> <p>b) EURO 148.725,90.- per oneri non soggetti a ribasso d'appalto, per il piano di sicurezza e di coordinamento e per il piano operativo di sicurezza;</p> <p>Classificazione dei lavori:</p> <p>Categoria Prevalente: OG1 ( Edifici civili e industriali) per EURO 3.014.833,23.- di cui:</p> <p>a) EURO 2.876.329,65.- per lavorazioni soggette a ribasso;</p> <p>b) EURO 138.503,58.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e di coordinamento</p>

## LAVORI DI REALIZZAZIONE DELLA NUOVA RESIDENZA SANITARIA ASSISTENZIALE PER ANZIANI DA 60 POSTI LETTO NEL COMUNE DI DRO (TN).

Punto in cui modificare il testo	anziché:	leggi:
	<p>di sicurezza e di coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.</p> <p>Nella categoria prevalente sono comprese le seguenti lavorazioni per le quali è richiesta per legge una speciale abilitazione (Decreto del ministero dello sviluppo economico 22 gennaio 2008, n. 37 e s.m.):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- opere e impianti di sollevamento (cat. OS4) per EURO 170.372,00.- di cui:               <ul style="list-style-type: none"> <li>a) EURO 160.149,68.- per lavorazioni soggette a ribasso;</li> <li>b) EURO 10.222,32.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.</li> </ul> </li> </ul> <p>Qualora il concorrente non sia in possesso della speciale abilitazione richiesta dalla legge o di attestazione S.O.A. nella categoria specializzata di riferimento, è tenuto a dichiarare che intende subappaltare interamente le predette lavorazioni, pena l'esclusione.</p> <p>Categorie Scorporabili interamente subappaltabili:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cat. OS6 (finiture di opere generali in materiali lignei, plastici, metallici e vetrosi) per EURO 1.346.986,20.- interamente riferiti a lavorazioni soggette a ribasso;</li> <li>- Cat. OS7 (finiture di opere generali di natura edile) per EURO 639.417,50.- interamente riferiti a lavorazioni soggette a ribasso;</li> <li>- Cat. OS8 (finiture di opere generali di natura tecnica) per EURO 686.695,96.- interamente riferiti a lavorazioni soggette a ribasso.</li> </ul> <p>Le lavorazioni appartenenti alle seguenti categorie OS6, OS7 e OS8 sono eseguibili direttamente dall'aggiudicatario anche se privo della relativa qualificazione.</p>	<p>e per il piano operativo di sicurezza.</p> <p>Categorie Scorporabili interamente subappaltabili:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cat. OS4 (impianti elettromeccanici trasportatori) per EURO 180.594,32.- di cui:               <ul style="list-style-type: none"> <li>a) EURO 170.372,00.- per lavorazioni soggette a ribasso;</li> <li>b) EURO 10.222,32.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza;</li> </ul> </li> <li>- Cat. OS6 (finiture di opere generali in materiali lignei, plastici, metallici e vetrosi) per EURO 1.346.986,20.- interamente riferiti a lavorazioni soggette a ribasso;</li> <li>- Cat. OS7 (finiture di opere generali di natura edile) per EURO 639.417,50.- interamente riferiti a lavorazioni soggette a ribasso;</li> <li>- Cat. OS8 (finiture di opere generali di natura tecnica) per EURO 686.695,96.- interamente riferiti a lavorazioni soggette a ribasso.</li> </ul> <p>Le lavorazioni appartenenti alle seguenti categorie OS6, OS7 e OS8 sono eseguibili direttamente dall'aggiudicatario anche se privo della relativa qualificazione. Le lavorazioni appartenenti alla categoria OS4, a qualificazione obbligatoria, sono eseguibili direttamente dall'aggiudicatario solo se in possesso della relativa adeguata qualificazione. In caso contrario, il concorrente è tenuto a dichiarare che intende subappaltare interamente le predette lavorazioni, pena l'esclusione.</p> <p>Categorie scorporabili superiori al 15% e subappaltabili entro il 30% (art. 37 comma 5 L.p. 26/93 e art.72, c.4, D.P.R.554/99)</p> <p>Cat. OG11 (impianti tecnologici) per EURO 2.112.593,72.- interamente riferiti a lavorazioni soggette a ribasso.</p> <p>Le lavorazioni appartenenti alla categoria OG11 sono a qualificazione obbligatoria e sono eseguibili interamente</p>

**LAVORI DI REALIZZAZIONE DELLA NUOVA RESIDENZA SANITARIA ASSISTENZIALE PER ANZIANI DA 60 POSTI LETTO NEL COMUNE DI DRO (TN).**

Punto in cui modificare il testo	anziché:	leggi:
	<p>Categorie scorporabili superiori al 15% e subappaltabili entro il 30% (art. 37 comma 5 L.p. 26/93 e art.72, c.4, D.P.R.554/99) Cat. OG11 (impianti tecnologici) per EURO 2.112.593,72.- interamente riferiti a lavorazioni soggette a ribasso.</p>	<p>dall'aggiudicatario solo se in possesso della relativa adeguata qualificazione. Ai sensi dell'art. 92 comma 7 del D.P.R. 207/2010 i requisiti non posseduti dall'impresa (entro il limite massimo del 30%) dovranno essere, a pena di esclusione, oggetto di subappalto.</p>
III.2.2)	<p><b>REQUISITI DELLE IMPRESE SINGOLE</b> L'impresa singola può partecipare alla gara qualora sia in possesso di attestazione S.O.A. con riferimento alla categoria prevalente, alla categoria scorporabile superiore al 15% e subappaltabile entro il 30% OG11 e alle categorie scorporabili interamente subappaltabili OS6, OS7 e OS8 per i relativi importi. Ai sensi dell'art. 92 comma 7 del D.P.R. 207/2010 i requisiti relativi alla categoria scorporabile superiore al 15% e subappaltabile entro il 30% OG11 possono essere posseduti dall'Impresa in misura non inferiore al 70% del relativo importo, fermo restando che la restante percentuale (massimo 30%), deve essere posseduta dall'impresa con riferimento alla categoria prevalente e deve essere oggetto di subappalto, a pena di esclusione. I requisiti relativi alle categorie scorporabili interamente subappaltabili OS6, OS7 e OS8 non posseduti dall'impresa devono da questa essere posseduti con riferimento alla categoria prevalente.  Ai sensi dell'art. 34, comma 3 della L.p. 26/93, la qualificazione in una categoria abilita l'impresa a partecipare alla gara e ad eseguire i lavori nei limiti della propria classifica incrementata di un quinto.</p>	<p><b>REQUISITI DELLE IMPRESE SINGOLE</b> L'impresa singola può partecipare alla gara qualora sia in possesso di attestazione S.O.A. con riferimento alla categoria prevalente, alla categoria scorporabile superiore al 15% e subappaltabile entro il 30% OG11 e alle categorie scorporabili interamente subappaltabili OS4, OS6, OS7 e OS8 per i relativi importi. Ai sensi dell'art. 92 comma 7 del D.P.R. 207/2010 i requisiti relativi alla categoria scorporabile superiore al 15% e subappaltabile entro il 30% OG11 possono essere posseduti dall'Impresa in misura non inferiore al 70% del relativo importo, fermo restando che la restante percentuale (massimo 30%), deve essere posseduta dall'impresa con riferimento alla categoria prevalente e deve essere oggetto di subappalto, a pena di esclusione. I requisiti relativi alle categorie scorporabili interamente subappaltabili OS4, OS6, OS7 e OS8 non posseduti dall'impresa devono da questa essere posseduti con riferimento alla categoria prevalente.  Ai sensi dell'art. 34, comma 3 della L.p. 26/93, la qualificazione in una categoria abilita l'impresa a partecipare alla gara e ad eseguire i lavori nei limiti della propria classifica incrementata di un quinto.</p>

**VI.3.4) Date da correggere nell'avviso originale (se del caso)**

**LAVORI DI REALIZZAZIONE DELLA NUOVA RESIDENZA SANITARIA ASSISTENZIALE  
PER ANZIANI DA 60 POSTI LETTO NEL COMUNE DI DRO (TN).**

Punto in cui modificare le date	anziché:		leggi:	
	(gg/mm/aaaa)	(hh:mm)	(gg/mm/aaaa)	(hh:mm)
IV.3.4) TERMINE PER IL RICEVIMENTO DELLE OFFERTE O DELLE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE	07/11/2011	12:00	13/12/2011	12:00
IV.3.8) MODALITA' DI APERTURA DELLE OFFERTE	09/11/2011	09:00	15/12/2011	09:00

**LAVORI DI REALIZZAZIONE DELLA NUOVA RESIDENZA SANITARIA ASSISTENZIALE  
PER ANZIANI DA 60 POSTI LETTO NEL COMUNE DI DRO (TN).**

**VI.3.5 Indirizzi e punti di contatto da modificare (se del caso)**

Punto in cui modificare il testo	
Denominazione ufficiale:	
Indirizzo postale:	
Città:	Codice postale:
Paese:	
Punti di contatto:	Telefono:
All'attenzione di:	
Posta elettronica:	Fax:
Indirizzi internet (se del caso)	
Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice (URL):	
Indirizzo del profilo di committente (URL):	

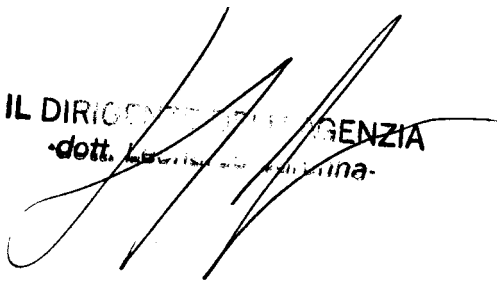
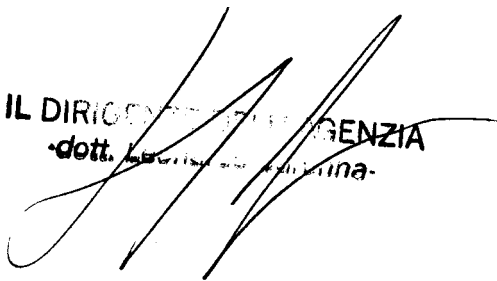
**VI.3.6) Testo da aggiungere nell'avviso originale (se del caso)**

Punto in cui aggiungere il testo	Testo da aggiungere

**VI.4) ALTRE INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)**

**VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO**

20/10/2011 (gg/mm/aaaa)

IL DIRIGENTE DELL'AGENZIA  
-dott. -  
-dott. -